

# Plaute

## Vocabulaire de la séance 1

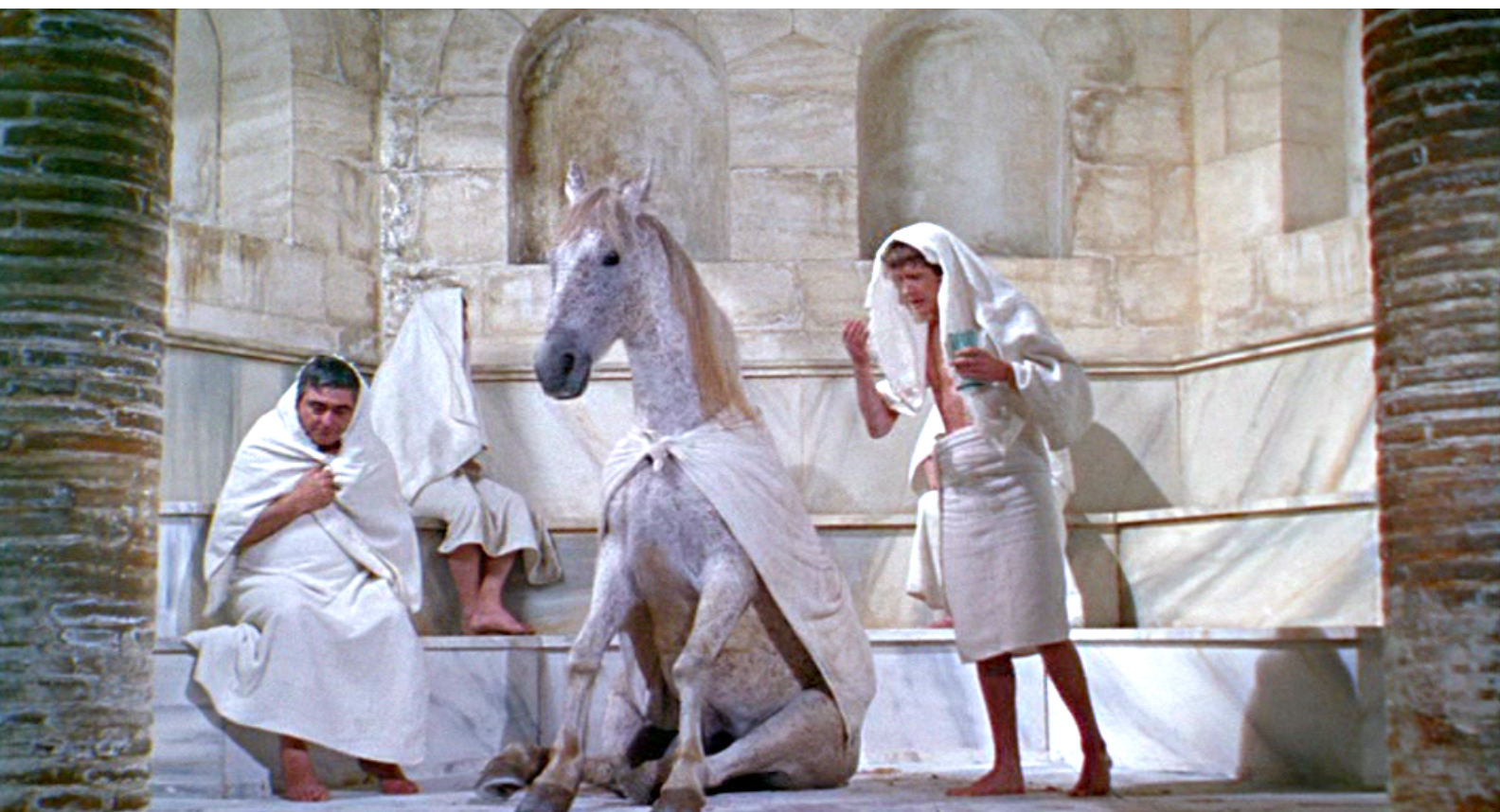
### Les trois écus (début de la pièce)

100	turpilucricupidus, a, um	bassement cupide
	volturius, ii, m.	le vautour
	comedere, o, i, sum	dévorer ( <i>ici, forme archaïque du subjonctif</i> )
	parvi pendere, o, pependi, pensum	faire peu de cas de
	quom	= cum
	excruciare, rég.	torturer
105	quin + subj.	que ... ne ... pas
	auctor, oris, m.	le garant
	res, rei, f.	la fortune
	confringere, o, fregi, fractum	briser, dissiper
112	Seleucia, ae, f.	la Séleucie ( <i>non pas la ville sur l'Oronte, mais la province de Syrie</i> )
	commendare, rég.	confier
115	(con)credere, o, credidi, creditum	confier
	quid ?	pourquoi ?
	quin ?	pourquoi ne pas ?
	restituere, o, i, tum	ramener dans le droit chemin
	ad frugem	dans la bonne voie
	qui, adv.	de quelque façon
122	malum, i, n.	la mauvaise conduite
	nequam, invariable	le vaurien

126	mina, ae, f. fide	la mine ( <i>qui équivaut à cent drachmes</i> ) <i>il s'agit ici d'un datif archaïque</i>
130	secus, adv. interest, impers. impos, impotis, 3g. + gén. exaedificare, rég. incohare, rég. ignavia, ae, f.	autrement il y a de la différence qui n'est pas maître de (achever de) construire entreprendre, commencer l'inconduite
135	deterior, ior, ius copia, ae, f. inconciliare, rég.	pire la possibilité induire à mal
140	subigere, o, egi, actum taciturnitas, atis, f. clam, adv. enuntiare, rég. palam, adv.	contraindre le silence, la discrétion en secret révéler ouvertement
146	circumspicedum  arbiter, tri, m. identidem, adv. peregre, adv.	= "circumspice" ( <i>ce suffixe "dum" pourrait correspondre au "donc" que nous plaçons après un impératif</i> ) le témoin de temps en temps à l'étranger
151	conclave, is, n. Philippeus, i, m.	la chambre <i>le philippe était une monnaie frappée par Philippe II de Macédoine et ses successeurs</i>
155	permanascere, o si quid eo fuerit	parvenir jusqu'à = "si quid ei acciderit"
160	pro ! occipere, io, cepi, ceptum porro, adv. qui	ô ! commencer plus loin ( <i>ici</i> ) comment
165	funditus, adv. pessum dare, do, dedi, datum venalis, is, e	de fond en comble faire tomber, abattre, ruiner comme étant à vendre

	adesurire, io, ivi, itum	sentir venir la faim
	inhiare, rég.	avoir la gueule béante, convoiter
173	vicissim, adv.	à mon tour
181	usura, ae, f.	l'usage, la jouissance
187	pausai	stop ( <i>expression grecque</i> )
	castigator, oris, m.	le censeur
	occludere, o, occlusi, occlusum	fermer
190	communicare, rég.	partager, mettre en commun
	provincia, ae, f.	la charge
	sedulo, adv.	avec soin, sans ruse
	habet	= "habitat"
	posticulum, i, n.	la chambrette ( <i>à l'arrière d'une maison</i> )
196	nempe, adv.	sans doute
	juxta cum	tout comme
	stolidus, a, um	insensé, stupide
200	mendaciloquus, a, um	menteur
	argutus, a, um	effronté
	confidentiloquus, a, um	qui parle avec impudence
	adsiduus, a, um	qui est toujours là
	scurra, ae, m.	le bel esprit, le petit-maître
210	culpare, rég.	blâmer, accuser
	non flocci facere	ne faire aucun cas de
215	famigator, oris, m.	celui qui fait courir des bruits
	prosilire, io, ui	se précipiter
	stirps, pis, f.	la racine
	auctoritas, atis, f.	ceux qui font courir ces bruits
222	stultiloquentia, ae, f.	le langage sot
360	quin	= "quine"
	comedere, o, i, comesum	manger
	opprobrire, rég.	reprocher
	mentiri, ior, mentitus sum, dép.	se tromper
	fictor, oris, m.	l'artisan, l'auteur

365	fictura, ae, f. admodum, adv. apisci, or, aptus sum, dép. condimentum, i, n.	l'action de façonner, la façon très atteindre l'assaisonnement
373	adprime, adv.	très, beaucoup
376	pactum, i, n. lepidus, a, um	l'accommodement, la manière charmant, bon
380	quamvis facunde adlicere, io, lexi, lectum istac, adv.	= "tam facunde quam vis" attirer, inviter de ton côté
386	eccere, invar. nimio, adv. devant un compar. transigere, o, egi, actum benignitas, atis, f.	c'est cela très conduire à terme, accomplir la bienveillance
391	opperiri, ior, opertus sum, dép.	attendre



Un cheval aux thermes (**Le Forum en Folie** de Richard Lester)